

**N<sup>o</sup> 26, DUS SOS**

4<sup>no</sup> ANNADO, 15-DECÈMBRÉ-14-JANVIÈ 1892.

**ECH**

# **LUROUN**



**Abounnements. Un An, 35 Sos, Siès Mèsis 20 Sos**

*Adrèssas à CIERP. Hte-Gne)*

**à FerdinandARTIGUE, Administratur gérant.**

W. & A. B. 202

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

LURON



THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION  
500 N. 5TH ST. N. Y. C.

# ECH LUROUN

**Camillo PELLETAN** . Députatch, Journalisto.  
Coulabouratur d'era DÉPÊCHO



Gran ouratou ! colo à flots . . d'era bouco ?  
Finis mots vèrnissats, réplico mourdènto.  
Coumo 's [pouricons abrigats] per [à clouco:  
Proutétjo 'travallhur, tap sa plumo balènto . .

Ech **LUROUN**, bous souèto uo bouno annado !!  
 Dé santach è plasés, qué sio mirgalhado . . .

*ES TURBINATGÉS des FRÈRES de LUCHOUN .*

Sabéch, qnîn sé turbino, én à niédado d'arrats, qué soun à goué n'uo bèro maisoun dera suberbo abéngudo dé Mountaouban, c'apèron és Frèros ignarous, cado arrat, qué à un nom éspécial, quey à, ech Frèro Diréctur, et frero économo, et frero tresouriè, et frero jardiniè, et frero fricoutur, et frero charramicairé, et frero étraoudictur; despús éra naouéro ley, qué soun estats oubligats dé, desménatja d'era Plaço d'era coumuno én 'ta n'arrata dé coustatch dé Mountaouban, én ta liméntales, un coumitach dé trounchaïres qué sey fourmat à Luchoun .

Quèro et mès d'Octobré d'arre, es freros qué desménatjaouon, et coumitach des bourlaïres qué delibéraouon, presidach péch biço-president Séc-hailh.

— Bicilhomaïsoun è Plantopüntos, sé dichec Séc-hailh, qué bat prene era mourraléto è que bat ana bourla .

—Oui president ! .

—Nou tournet pas era mourraletō bouedo coumo et d'arrè cop, s'ajoutèc et biço.

—Soun sarrats ? as diables era gens, s'arrespounce Bielhomaïssoun tout boutas era mourralèto 'n coch tout segui à Plantopüntos quèro sourtit.

—Oumban coumensa, se dichec Plantopüntos at son camarado can estèren duoro.

—Éntran çodé Poumoroujo.

—Un à Républicain !

—Sé, S<sup>t</sup>-Aouantin èro da questé mōun, lès tarren-gario beroï à da queris gusarts dé coumunards, sé dichec Bielhomaïssoun .

—Nou les poudio senti ?

—Noun boudio bey cap !

—Acuio plan à rasoun .

—Un dio, sé countinuèc Bielhomaïssoun, 200 pé-troulurs cacu perséguion pes bosquis, coumo séro un loup ?

—Houdrée . .

—As énténuch à parla deras bôtôs dé sèt lègôs det petit poucét .

—Tio ! .

—È dounc ; á quérés bottés , quèt petit Poucét, (quèro dé S<sup>t</sup> Mamèti) caouio panat at j'Ogré, è qué j'Ogré éscoufièc, á S<sup>t</sup>-Aouantin.

—Moundiéoù ! .

—Cap podes crey: s'afirmèc Bielhomaïsou, qué d'émouraoùo én Castèt dé S<sup>t</sup> Paoù .

--Et pétit Poucét .

--Et j'Ogré: homé . . can sént-Aouantin èrc perséguít pès pétroulurs, caouio<sup>es</sup> bottés dé sèt legués, á camadés, qué passaoué dera mountagno dé Trebons, én ta ra dé Juzet, dera dé Juzèt saoutec ta ra mountagno dé Ciér, perséguít pets à républicains, n'un bôj estec n'á Maladéto, mes na questo mountagno<sup>si</sup> trouvaouo et fort dera bando, aou saouterén dessus .

--Judious . . sé cridèc Plantopântos.

—Mes sént-Aouantin les l'empougnaoué, pét boucét des cullottés, les tario boula , homé ? coumo pijous, per à Maladéto én bat .

—A la boun-ouro ? ?

—Pébérino dé Barcugnas, ques troubaouo dera

bando, fort coumo un Ous; sou bailhéc uo poussado  
laôubiéc bach: n'à Cappèlo dé sént-Aouantï, encaro  
ey soun eras émpréntos des patés.

—Sabes Bilhomaïsoun, qué sént-Aouantin à hêt, dé  
granis miracles ? .

—Mès qué Nosté-Ségné .

—Perque le nam pas noumat à da etch .

—Lœouion noumat, ca'rrefusèc .

Tout devisa, qu'entrèren én çodé Poumorroujo,

—Bounjour Poumorroujo ; sé dichefen es dug  
bourlaires en entra .

—Adichats ;

—C'amassan 'tas freres, sé dichec Bilhomaïsoun,  
sé Loulet bailha caoucarren .

—Tas freres : se cridèc Poumorroudo, qué soun  
brulats .

—Nani ; despus era nouvello ley, les an tirats et,  
apüntoments, s'ajoutèc Bieilhomaïsoun, an boutat  
laicos ara plaço. uo escolo sensé Diou .

—Qué diablé batanat nou didet que Nosté-Ségné  
ey pertout .

—Pas à quieou ! s'arrespounecc Bielhomaissoun , boulet bailha caoucarrén . .

—Era mandicitat quey éutêrdito én departomént dera haouto-Garouino, crédémé ? nou asset à quel mestiè, bous pourio arriva desagraments , se les dichec Poumoroujo .

Es dus homes sourtiren .

Descouratjats, anèrén ajuda à desménatja es mobiles des freros .

Ounz-ouros det sé, sounacoun, tous és freros eron én naouech établistimént, sôf es freros, Jardiniè è frero Éutraoudictur, quèron én â bielho à questé ques prenéc et matalas éu cap, quey tout ço qué li dé mouraouo; souetèc et bounsouer atj frero jardiniè es dérijèc decap à ra ruo dera picô, frappèc à plusiurs à représcs én â porto dé naouech loutjamènt, arrés nou à respounio .

—Jésus Mario Jusèp ! ses didio et frero Éutraoudictur, qué pari qué soun coutchats è que man barrat d uoro . .

Tournèc a carga et matalas , sèn anèc tat champ dé Mars.



—Jèsus Mario Jusèp , set frero jardinie nouy cout-  
chat tout sera boun .

Truquèe uo bouro , arrén . . .

Resourço perdudo , es boutec et matalas sus uo  
breço na barraco duo bouchero , si coutchec; miej-  
ouro apres droumio coum-un herous.

Trés-ouros benguiou de souna, un homé dé cliérp  
c'appèron et j'Amperus, qué sercaouo un majaou qué  
aouo perdut .

Qué lamiaouo, à M. Bigourdan charcutiè rénoumat,  
apres aoué courrut toutes eras carrèros dé Luchoun,  
et j'Amperur ques trouvec na plaço dé champ dé  
mars; énténéc et frero rounca .

S'aprouchec bédec uo nèrou .

--Brigant ! sécridec et j'Amperur én bailhaou un  
cot dé bimé, Ouéuyi .

—Jesus Mario Jusep .

--Tè ! qué parlo ? .

--Trop fort ? .

--Un chignaou trop ! é nou bos énténé, secridaoué  
et j'ampérur , qué parlô . . ey pas et mèn .

**UO MACHANTO LÉY ? .**

(Afré, Aném trouva Jèsus à Bètléàm . noël.)

ech Frero Éntraoudictur

**I**

Écousta-mé bravé goujat ; (bis)  
 Sassi dessus én so loutjat . (bis)  
 Can claouat én codé es Freros ;  
 Aro qué ço nas carreros .

Voùala ço qu'éy ,

Daoué uo machanto léy .

Et j'Ampérur

**II**

Bous prenío quén ço troumpat : (bis,  
 Pét j'aoudet qué sey éscapat . (bis)  
 Quén coundaouo c'acoumèço !  
 Én jàs sus á quero brèço ,

Tabén qué créy !

Cajo uo machanto léy .

Et Frero

**III**

Doucis mouménts qué è passat , (bis)  
 Én à maisoun caouen quitat . (bis)  
 Mès un decrèt qué mous jéto !

Duoro derá crambêto .  
 Vouala ço quey ,  
 Daoué uo machanto léy .  
 Ét j'Ampérur

IV

Plumatch era bouès coumo bous. (bis  
 Néré é péluch coum-un Ous . (dis  
 Qué sént à crin dé pourcèro ,  
 Carrouno cant oa l-appèro .

Tabén qué créy ;  
 Cajo uo machanto léy .

Ét Frero

V

Caouen bailhach er'astrucioun ; (bis  
 A tous es bigots det cantoun . (bis  
 Naouen ét bounis cantairés '  
 Aro noun pouiran è gouatrés .

Vouala ço quey ;  
 Daoué uo machanto léy .

Ét j'Ampérur

VI

Ét mèn nou à jamès cantach, (bil  
 Tapoc nôu lan pas tounsurach : (bis

Sabént coumo uo gabino :  
 Sap et latin dé coudino .  
 Vouala ço quèy ;  
 Daoué uo machanto léy .

Ét Frero

VII

A goué misèro è malur ; (bis)  
 Can auion et jamp'rirur . (bis)  
 Dé tout mous arrégoulaouon ;  
 Finis mossés qué m'injaouon .

Voùala ço qu'èy ,  
 Daoué uo machanto léy.

Ét j'Ampérur

VIII

Dé lounis mossés lè balhatch : (bis,  
 Aglan è brén à bouléntatch . (bis)  
 Tè qué pèsé è qué bailho !  
 Souén lario è ripailho ,  
 Tabén qué créy !  
 Cajo uo machanto léy .

Fenitch

## GENTY-FRANCHIMANT

Moussu et j'Arrédactur

Bous à remerci bien, det j'accuilh sémpatico  
caouech hêt â ra mio létro .

Éra riposto nou séra pas loungø .

Ésticmatisa, 'ra ignoblo eounduito éncalifiablo  
dé Genty-Franchimant .

C'accuso uo goujato daoué troumpach et son  
préténduch .

Après ? critico ta j'amcurous .

Darrè er'accusasioun, qué y à un bouelo dé jalousiø,

Quey clà . .

Touts es can léjutj et jarticlé, qué soun da qu'  
ech avis .

Genty-Franchimant, qué sey esgarrougnat et nas,  
na résisténcø d'Oléine .

Un séductur, qu'estrubunco hê ques deslogø et  
janciroun d'ech coch ; quey furious .

En ta vénjas ; ia caou accusabo, desounouralo, è

maridalo, én descamuchéra un tissu dè balourdisos  
mès difamantos éras uosqué 'ras aoutos, quïn éy  
louayal, per un janti ! dilhèou èn boè un méstiè

Uc abitudo des lachis goujats a rémisats por as  
goujatos qué nou bon léchas émbassa péts émbéciles

È can sério bértat ! . . . çò qué accuso Genty-  
Franchimant .

La régardo ! .

Sé fouilho bien pes cournès dé cazosuo, quey trou-  
bara, caouqué bioilh paqué dé lingé salé .

Que les deouirio à ruscales abans de boulé sali es  
dexaoutis . .

Un maynatjoun, que bé, era pailho én goueilh det  
camarado ; è qué nou trobo et soulivèou que barro et  
son .

Saluts , Respectuosis .

*Piarrétougno* era Tichénèro.

---

**POUTÉTS ? ?**

(Aire, Les bas de Magdeleine.)

## I

É n'un pradét bourdach dé flous poulidos .

Que y à, à 'miéy ? .

Uo cabano dé planchos soulidos .

Bien at Souléy .

Un Diméngé dé maïtis dépousaouo .

Amourousét ! .

Nés poutarrets dé Nini ! lambréjaouo . .

Prumè ! Poutét ! .

## II

Prumè Poutét ? qué bailhè n'à bouquéto ;

Da quéro flou ? .

Quén tournèc uo séntou dé briouléto !

Ah ! bouno aoudou ! .

Ét bras mignoun dé Nini quén sarraouo ?

Et coch a drét .

Coumo un lambrét én nes pôts quén tournaouo.

Prumè ? Poutét . .

*à Ségui.*

## ECH CARNABAL DAOUËNS

Qinzé-dios-â, à Ciérp. que mous à desbarcats ;  
 Dus *Pelégatès*, tap duos loungos peilhos.  
 Dé podù qué s'escapen, es bêtes éstacats :  
 Pès descaous coumos loups sercon eras goueilhos.

Can passon n'es camis, à queris dus mascats :  
 Qué puden at Pittoun . . â trémoula ras séilhos.  
 Parech; benguen blanqui, as can: nérès pecats. .  
 Boulurs Assacinurs ! nèn Sénts . . éu bouteilhos .

Alargats d'un Coumbént, ou nèch ! et feniantatgé  
 Guimbon coumo bestia ? quey én Échiouarnatgé.  
 Saouton ? Bramon ? Arruon ? sus era praoubo gâns

Touanats è Peluts ! sémblon héroutjos bèstios .  
 Hilhon . . at despent, dé toutes ras, genbèstios .  
 Célébron ta Nadaou ! ech Carnabal Daouéns . . .

*In Angé Quepéto*  
 Ciérp Décembre 1891



## UN JOUÉN-HOMÉ A MARIDA :

40-ans tas mouriscous ? abrutich è prou bien coun serbach, un péchié.énsétach, quey estach baccinatch' quey passat per â terriblo épedimio d'et j'énfluansa' un chignaou goutous, oupinion poulitico Cleripour-carrot, mouchard è méntur, désiro maridas, tap uo goujato dé 18 à 25 ans despoupado. pas pretensious, tas mès amples à renseignements adressas à Moussu FÉRRATCH. émbucatch è pensionnatch à BAGIRY. per Cierp (H<sup>te</sup>-G<sup>ne</sup>), ou én Burèou d'ech **LUROUN**.

Sinné particulie ???

Quey soulidoments Aourélhatch.

Arrén; d'eras Ajanços Matrimounialos. .

Aatch preuchain Numéro .

Éras mesabénturos, d'eras :

AOURÉLHOS musicalos dé FÉRRATCH , és MIOULETS disgrasiousis , d'ech GAT dé Salechan.

Amusant è Risible. bariatch duo Cansounnéto bouffouno .



---

 CANSOUN LUROUNO
 

---

## GARRANOUN (suite)

## III

Cravos è griouôs;  
 Pouts è gariôs:  
 Tap ech lourgnoun,  
 Sus et bécou.  
 Cridon discuton:  
 Mèmo 's disputon;  
 Ets intèrèssès dé Garranoun.  
 Tra la la la etc

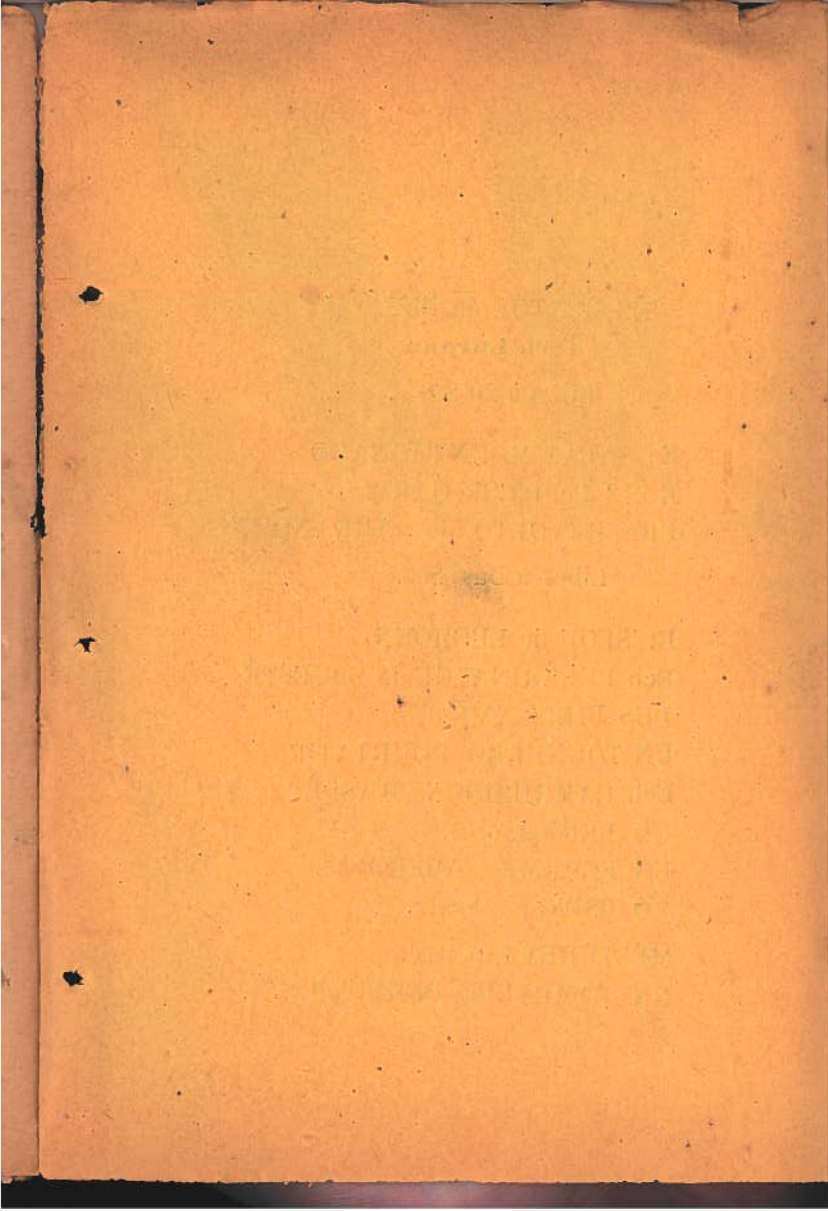
## IV

Braôüs è bédèros,  
 Porcs è pourcèros:  
 Aôucos è lits,  
 Càs è pourits;  
 Plats è banèros;  
 Adjouénts è mèros,  
 Distribuon tous bulutis.  
 Tra la la la etc

Fénido.

---

 Ciérp. Émprimario spècialo d'ech LUROUN. ARTIGUF,



EN BÉNTO, én BURÉOU  
d'ech **Luroun.**

Libes à 20 Sòs .

ET SABÁT MOUNTAGNARD  
ÈOS ? d'et PIC de GARD.  
ÉRA RÉVOLTO de GARRANOUN.

Libes à Dus Sos.

Et 'SEOU de LUCHOUN.

Ech PELÉRINATGÉ de SOUESTÉ .  
DUS BIELS AMICS.

UN TOUNÊRRO POURTATIF.

Ech CARRILHOUN D'ASPÊT.

UO PÉRIGLADO.

UN ÉCHAMÉ D'ABÉILHOS.

UO ÉSPIO én PÊ ! .

MÉSTURET LOURIT.

UN PARPALHO PERDUCH.

**N° 27, DUS SOS**

4<sup>mo</sup> ANNADO, 15-FÉVRIÈ-14-MARS 1892.

**ECH**

# **LUROUN**

Rédactur en  
Chèf

Jouan d'ech  
Caillionot



**Abounnements. Un An, 35 Sos, Siès Mèsis 20 Sos**

*Adrèssas à CIERP. Hte-Gne)*

**à Ferdinand ARTIGUE, Administratur gérant.**

## LÉ GRIL

En franc parla dé TOULOUSO, que canto cado  
dissate, journal à un soû, (abounnements 3 fr et  
j'an.) Tout le moun caou letj: Es cajon bejoun uo  
reclamo seriouso à Toulouso. adresabous à quiou . .

5 Boulebar d'era Garo 5 : **LÉ GRIL**

---

## LA SARTAN

Quey era **PADÉNO** én boun parla dé *MARSÉIHO*  
ques bouto é n'ouéc cado dissate journal à dus sôs,  
(abounnements 6 fr et j'an.) que si gaon én ta lejéou.

Es qué bouilhon ê uo réclamo seriouso à Marsélho  
adresabous à quiou ,

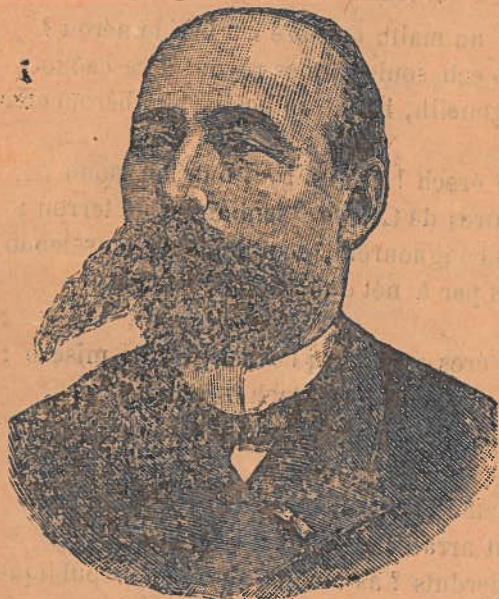
11 Carrero dera Patx 11 *LA SARTAN*

---

LOU CALEL én beroï ê gracios parla gascon,  
à Bilonouo-sur-lot , qué s'alugo aciou bach , ech 1  
èch 15 dé calo mès. Dus sôs ech numéro, réclamos  
sériouso, adressas, Cours bicto Hugo. LOU CALEL

# ECH LUROUN

CÉLÉBRITATS d'era MOUNTAGNO



M . P . POQUE Oficiè d'Academio , Counsèllhè  
Général , d'ech cantoun dé S<sup>t</sup>-Biatch .

A M. P. Poque, Officiè d'Academio, Counseilhè  
Général d'ech Cantoun dé S<sup>t</sup> Biach.

Que y â, à bêt tensa, et cantoun qué padupaouo:  
Daouach un mailh oumbrè n'à umido nérou ?  
Sercaouo ech souley, ques rèyouis à rescaôuo ;  
Qu'ech goueilh, bailhô as nostis ! 'ta béroïô clarou.

Nérou ê érech ! êrô un roc, oun loutjaouo ?  
Amourtaïres dé Caleys ! semiaïres dé terrou ;  
At praoubé ignourént, soulidoments muselaouo ;  
Abrigats por à nét duo capo dé ritou .

Un dio, éres cat . . à qu'ech mailh de misëro ;  
Cot-séc aparechec, libertach ê lumiëro ? .  
Un crit dé goï sourtic, dé cor d'ech citouaiën .

Ech j'avuclé bedéc ? ech bêt dio ech souley :  
At testut arratif, et prougres lères bey .  
Forço perduts ? as amiats, éntéplô républiquën .

*Ferdinand ARTIGUE*



**POUTÉTS ?**

(Suíto)

**III**

Ech dio, á gran galop s'escapaouo .

Per un dilus !

Ech carrilhoun d'ech campanaou souñaouo ;

Ech j'angélus.

Ta na rumia, 'ras goueilhoá bélégaouon ;

Ets Agnérets .

Nun bouscarrét toutis dus descambiaoucn ;

Milo Poutéts ! .

**IV**

Coumo j'aoudech péchigo 'na souquéto :

Eeh j'arradin .

Coumo r'abeilho ehucó 'na rouséto ;

Ech chuc divin .

Can colon : d'uo forto périglado :

Es goutérets .

Aro ? nes pôts coumo uo canounado ;

Quey plo Poutéts .

---

**ÉRA PRUMÈRO LÉNGO '** 

Éra léngo dé Mamai :

Quey, era dé Diou ech paï .

En croussam douçoments, 'ta qué droumiço léou :  
Cantado, Bergérotos, én léngagé d'ech 'sèou .

Sé **Luroun**, nouy sourit ech darrè mès , era machino à émprima que sèro désarengade , caouèn deguch embouyalô, én ta èlô arrénga ; vòuala et moutif l'ech j'arétari; mès, dégôué-la, qué sourtira regulièments, et 15 dé cadô mès.

---

*Éras Aimoblos Gouéilhèros .*

Ets **ÉSGARROUGNAIRES** dé GURAN !

Guran ech 10 Fèvriè 1892

Moussu ech j'arrédctur

Couneguech es goujats dé Guran ! .

Crey pas . .

Sé les counéguiôch, abètansa ech **Luroun** n'adu-rio arriduch.

Én das côts dé plumo, bouu baou é ech pourtrèt .

Qué nia dé bruns, blounts, dé nérís , era générali-  
tach, blancs . .

Qué nia dé tôrst. boussuts, escachalats, légagnousis  
tignousis .

Qué nia , dé bestios entrélardats , àsés coumplèts ,  
ê brudus .

Qué saouton cambon dansa , hudolon , cambon bie<sup>n</sup>  
canta .

Qué mous éngarrachon, can les ben era rajjo dé  
punamous .

Coumo oupinioun pôulitico , qué soun presque tous  
Saôumarchistos .

Tabén , eras goujatougnos dé guran , én partido  
goueilhèros , nôu n'aïman cap . .

Sestimon mès , es heroïs é desgôurdits goujatous  
de Binos .

Qué soun aimables, bien plantats , qué cantô coumo  
rôucignòls . .

Qué soun républiqèns . .

Qué les pourtaram per cavaôu.

Un bèch troupèch dé moutous, bourrècs , gôueilhos  
ê agnérous .

Ét dio dé neços qué cantaram , á questo heroïo  
cansouneto .

## **Éras GOUÏÉLHÈROS dé GURAN ?**

*Airè, Èt j'asé d'éra Molo*

### I

Nas mountagnétos dé guran ;(bis)  
 Gouéilhos è moutous qué gouaran . (bis)  
 Cam mous trouvan soulétos :  
 Qué cantan cansounétos :  
 Ma énsignatch ech amourous ,  
 Tout gouara es mcutous . (bis)

Réfrin

Tico-tin-tam, tin tam, tin tam .  
 Enténech éras ésquerétos .  
 Éras goueilhos qué èn lan .  
 Taras goueilhèros dé guran :

### II

Balénto ? . béro 'y 'à crouca ; (bis)  
 Tout ségui ech troupèch brouca . (bis)  
 Coumo uo démouréto ;  
 Escarrabéilhadéto ? .  
 Tricoti caùcétos dé lan :  
 Énta ! qui mès aïman . (bis)

Refrin

### III

Ech c'aimi mès, quey dé Binos . (bis)  
 Qué mes 'timi, mès dé bèt tros :(bis)  
 Ques goujats d'ech bilatgé ;  
 Nou sércon que tapatgé .  
 Merci ! nou bouy cap dé pacan ;  
 Dé goujat de guran . (bis)

## Refrin

Baylac, Tiburço è Pounsculet ;(bis)  
 Pèy-bertran è 'tiadé Poulet .(bis)  
 Sénsé cap dé musico ;  
 Rén qu'à soun d'uo trico .  
 Dansèren coumo maïnâtjous !  
 Èra danso d'ech j'Ous . (bis)

## Refrin

Na quero danso dè Oussats ; (bis)  
 Niaouec dè tailhats é bléssats . (bis)  
 C'alec forço pedasses ;  
 Tarrenga cats è brasses .  
 Ech Séc de pont è Coilhoman ;  
 Crey que sembrembaran .(bis)

OURCÉRETO Catalino era Goueilbère

BOUYATGÉ tas CAPRICIS ?

*Léjioun Amoureux !*

**PAÇOPORT ?**

Nousatis, bounis malnatges Mountagnarts, amateurs  
d'ech sèxé feminèn .

Lechat passa è rèpassa, òntra è sourti, puja è dé-  
ouara .

Ech nosté cher è camnarado , Culien Cazalat , èx  
capoural éscraouido dé rampart .

Nechut à Tenesos .

Atjat, 25 ans .

Talho 25 santimèstres .

Pécus, d'érisssoun .

Séilhos, dè singá .

Gouéls, de graouéilho .

Nas dé caricaturo .

Bouco, ienudo cinco 'ras aoureilhos .

Machèro à pè dé proueto .

Frount, aouansatch .

Wisagé, i-à-i-à ,

---

Qué lèn. è caou bailhan, ech présent Paçoport que potch boultija en parpailho laoujè, teut ech departo-  
ment de cupidoun .

Tap ech present .

CULIEN CAZALAC, que pouyra .

Paoupa èré-paoupa ets endrets aïmaables de NANA  
NAUEBON .

Ech dio era net .

Tap; ou séné candélo .

Clam mémo , ech flisquet d'era porto, serio estacach  
per uo ficèlo, én courrespoundé en pugnet d'ech begi-  
lant gardièn de NANA .

Èt, è delivratch na balléo de Venus .

Ech Administratur .

*Chéréngo .*

---

**ECH ECHIOUARNATGÉ ?***Airé d'ech a Réy Carroto !*

## I

Sè ço pourquè, én nostè bèch bilatgé ;  
 Nouy pas per glorio, mès ey per bejoun .  
 Sè preni pourcèts én echiouarnatgé ;  
 En estiou les' à harti da ussoun .  
 Eu ionèr les bailhi abrenatch ;  
 Les arregbli de nougatch .  
 È que benguen grocis è bèts ;  
 Coumo de bèris bedets .

## Refrin

Cant on les escano ?  
 Can carbouado crano :  
 Saôucissoun ?  
 Lart d'ech boun ;  
 Dé bèch cambailhoun .

## II

Cambén tap bé ra mè, ech j'escana rè !



Ta bengué é, ra grano ouperasioun .  
 Ra maï era çò, que soun toutos én'airé;  
 Quey era jouè ech bounnur én à maïssoun .  
 Es moutèrts tout esmourgassas ;  
 Que sèn un bénté dé milhas ;  
 E cambedèn ets éritous :  
 Si gàòn coumo poulétous .

## Refrin

Que mén amion, dé forço countrados ;  
 Dé Iveto, dinco S<sup>t</sup>-Aouantin .  
 Touts à ganits, era praoubo pourcados .  
 È quey à quéro, qu'engrecho et toupin .  
 Dé Luehoun qué nè bien souegnach ?  
 Ech gràn noumbé quey de S<sup>t</sup>-Biach :  
 Dé Bergerac è S<sup>t</sup>-Gaoudèns :  
 Dé jôu ! qué soun toutis counténs .

## Refrin

Qué nè neourich dinco, tas journalistos :  
 Tas Députats, dinco tas Senaturs :  
 Ta s'aboucats tas bounis charcutistos .  
 T'ach moundé francs è ta ra gèns ménturs .  
 Qué les mamion éntécats !  
 Qué las at tourni éngrechats .  
 È sé minjon de boua fricôt :  
 Graço à Jouan d'ech CAILHIOUOT

**Éras ÉLECSIUS des MELOUS ?**

Goumediô én 2 Actes.

**NOU BOUY PAGA ?**1<sup>o</sup> Acté*Aïré, ra Poulichinèlo*

Pïarrougno

Refrin

Quô nou bouy chicana :  
 Que bouy na enta r'aôudiênço  
 Én à 'questo circoustênço ;  
 Qu'empénci poudé gagna .

I

Qué çô tout dispousadét ;  
 Dé plaïdêja dinco Tôlouso .  
 Éngatjami éra blouso ;  
 Ê benémi ech bérret .

Réfrin

Sé çô çoundanax sé caôu :  
 Tarè itâouto sérenado ;  
 Atsoulidé, Carssalado .  
 Quô bouy ét âna 'ta Paôu .

Réfin

Bagnèrés dé Luchoun ech 14 de Fevriè 1892

Moussu ech j'arredabtur ,

Dimècres darre, en tout tournamouu d'era eyro, tap ech mènc amic Tèmi des Pugnets; atrapèren en puja era costo de Moustajoun, à Bieilhoblago è Minjocachets, estèren fort estounats de tronva-les enséblé, qué nou soun d.era mèmo "aoupinion; Minjocachets bounapartista et Bieilhoblago un boun á republiquen; en tout marcha qu'enténièm era lou coumbersacioun Minjocachets didio à Bieilbomiejo .

—As jamès lejutj ech journal era Croutx .

—Era croutx ! s-arrespouneç Bieilhoblago , propré jonrnal, quey an pérajat at'praoubé Bèrgougnan tout nutch'.

—Ey pas Bergougnan quey ech Crist .

—Aôu sémblo pu? .

—Quet troumpas ? era croutx nou s'occupo pas de poulitico .

—Ê dé qué dounc ? ,

—Dé relijioun . .

---

—Lè léjutj un cop , nouy trouve qué salo è besti<sup>o</sup>  
poulitico .

—Ès créstian Bleilhobлаго ?

—Aprés . , .

—Létj era croutx , canaras ta misso .

—Què nè très à cazo .

—Trés ! .

—Era souero, era cugnado, era henno, prou ataou  
dé croutxes . .

—Jésus ! . . .

—Mês sémiarátj journals , mes dé républicuêns  
mous aratch .

Én enténé à queros paraculós, Minjocachets, pujèc  
en brèc , qué cour éncaro .

*Piarroun d'ech Tisoun .*

---

Éras ÉLECSIOUS des MELOUS !  
 Coumedio électouralo en 2 Actes

**COUNDANNAX ?**

2<sup>o</sup> Acté

*Piarrougno*

Refrin

Coundannax coundannax ,  
 A paga era rifailho ,  
 En 'ta touto 'ra racailho ;  
 A quero quey trop fort goujax .

I

Et jugé qua prounouçatch,  
 Uo é injusto sénténço .  
 Qua uo tristo counçiéncço ;  
 Daouemous ta maou jutjateh ,

Refrin

II

È tu Jouan d'ech Baradech;  
 Quén dides da questo farço .  
 Qué moun caeu paga 'ra saouço .  
 Qué tén bos è un bédech

Réfrin

---

 UN dé MÈS !
 

---

Tap ech j'an naouech quey néchuj , à Bilonado-  
 d'AJèn, un héroï counfrairé, qu'à pas brico et j'aif  
 daoué courto bito è qué fraternèloménts saludam;  
 LOÛ CALEL qué parech cado quinzéno è parlara  
 era léngo d'et son Terradou sénése brico franchiman-  
 téja — «lè patoues» sédits etch .

È bé ! y à bric mès â reguimba, diihèou , sus era  
 rebisccto d'ech métdio pet toun populari , cacuen  
 aci annouçado. Bat bedech aro esparricas un chi-  
 gnaou pertout, moussus ets unitaris , È bous coun-  
 dach ésté à cap det grumèch , que y à encaro ech  
 Limousin qué couo, ech Biarnés ques poch arrebei-  
 lha, eras Landos èch Médoc taben qué ci pouyrion  
 bouta prou lèou .

Èn tap es *Sébénols* que nous bon lechas prouban-  
 calisa , mèmò sabéntoménts, Es d'era *Sartan* dé  
 Marseilho, qu'à réguigno atch à 'e; *Lou Calel* nèn  
 gascouguo; *Ech Luroun* n'as piréneos, es que  
 bengueran ajuda . . *Lé Gril* que counlo sus un ba-  
 lént travailh ara glorio d'et metdio, en franc parla  
 d'et poplé, Bivo 'ra léngo des paisans .

*Les del Gril .*

---

 Cièrp, Émprimario spècialo d'ech LUROU V ARITGUE
 

---

HOTEL des BOUYATGURS, carrèro Miegaviello  
tengutch per B. ARTIGUE proupietari, coudino  
Bourjeso crambos garnidos escuderio & remisò à  
LUCHOUN

---

Papè à Cigarrétto séné colo

**GOS**

Ets grilhaire d'ech **Luron** neu famaran  
qué da qn'ech sé lénsajon .

Ques bén én toutis es burèous dé **Tabac**.

---

OURLOUJARIO Pandulos , Mountres, reparasioun  
én tout janres **G. LOURES** a Cierp (H<sup>le</sup>-G<sup>ne</sup>)

---

Coutelerio, Toundusos , Rasous, én 'tas Pérruquiès  
**GESSE** , Calle Espartèro 22 Madrid (Espagne)

---

Grano Farmacio **LARRIEU**. *Topique Luchones*  
contro es cors 1f50 LUCHOUN .

---

ÉN BÉNTO, én BURÊOU  
d'ech **Luroun.**

Libes à Bint Sôs .

ET SABAT MOUNTAGNARD  
ÉCOS ? d'et PIC de GARD.  
ÉRA RÉVOLTO de GARRANOUN.  
UO URNO ÉN BOUYATGÉ .

Libés à Couaté Sôs.

TÉCOS BÉNADITOS.  
JANÉT & PRYOUN à PARIS

Libes à Dus Sos.

Et 'SEOU de LUCHOUN.  
Ech PELÉRINA'GÉ de SOUESTÉ .  
DUS BIELS AMICS.  
UN TOUNÊRRO POURTATIF.  
Ech CARRILHOUN D'ASPÊT.  
UO PÉRIGLADO .  
UN ÉCHAMÉ D'ABÉILHOS.  
UO ÉSPIO én PÊ ! .  
MÉSTURET LOURIT.

UN PARPALHO PERDUCH.  
ÉRA CARRIOLLO MAGICO  
ÉRAS COULICOS de LAGULHO  
ES TROUNCHAIRES